

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

МОДУЛЬ 2 "ПЕРЕВОД С РУССКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ ЖЕСТОВЫЙ ЯЗЫК И ПЕРЕВОД С РУССКОГО ЖЕСТОВОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ ЯЗЫК "

Учебная практика "Перевод с русского языка на русский жестовый язык и перевод с русского жестового языка на русский язык"

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **S2 Коррекционной педагогики**

Учебный план 39.02.02. Сурдокоммуникация.plx
39.02.02 СУРДОКОММУНИКАЦИЯ

Квалификация **Переводчик русского жестового языка**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **0 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 72 Виды контроля в семестрах:

в том числе:

аудиторные занятия 0

самостоятельная работа 64

контактная работа во время
промежуточной аттестации (ИКР) 0

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		Итого	
Неделя				
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лабораторные	8	8	8	8
В том числе в форме практ.подготовки	72	72	72	72
Итого ауд.	8	8	8	8
Контактная работа	8	8	8	8
Сам. работа	64	64	64	64
Итого	72	72	72	72

Программу составил(и):

кандидат педагогических наук, доцент кафедры коррекционной педагогики, *Беляева Ольга Леонидовна* _____

Рабочая программа дисциплины

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования по специальности
39.02.02 СУРДОКОММУНИКАЦИЯ (приказ Минпросвещения России от 11.11.2022 г. № 975)

составлена на основании учебного плана:

39.02.02 СУРДОКОММУНИКАЦИЯ

утвержденного учёным советом вуза от 25.02.2026 протокол № 3.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Протокол от 11.02.2026 г. № 6

Зав. кафедрой Беляева Ольга Леонидовна

Согласовано с представителями работодателей на заседании НМС УГН(С), протокол №6 от 19.02.2026

Председатель НМС УГН(С): Беляева Ольга Леонидовна

19.02.2026

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Формирование первичных профессиональных умений и навыков осуществления двустороннего перевода (прямого и обратного) между русским языком, а также развитие способности сохранять эквивалентность и адекватность сообщения при переходе из одной языковой модальности в другую.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	УП.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Модуль 4.2 "Основы социокультурной реабилитации"
2.1.2	Социальная психология
2.1.3	Модуль 3 "Социальное сопровождение глухих(слабослышащих)граждан"
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Социальная психология
2.2.2	Производственная практика "Перевод с русского языка на русский жестовый язык и перевод с русского жестового языка на русский язык"
2.2.3	Профессиональная этика переводчика русского жестового языка

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

ПК 1.4.: Осуществлять предпереводческий и постпереводческий анализ текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания

:	
Знать:	
Уровень 1	- знает терминологию, соответствующей сфере применения русского жестового языка; лингвистику русского жестового языка; приемы и техники переводческой деятельности и ее анализа на продвинутом уровне
Уровень 2	- знает терминологию, соответствующей сфере применения русского жестового языка; лингвистику русского жестового языка; приемы и техники переводческой деятельности и ее анализа на базовом уровне
Уровень 3	- знает терминологию, соответствующей сфере применения русского жестового языка; лингвистику русского жестового языка; приемы и техники переводческой деятельности и ее анализа на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	- умеет использовать приемы предпереводческого и постпереводческого анализа; пользоваться техниками анализа, самоанализа используемых речевых средств в переводческой деятельности на продвинутом уровне
Уровень 2	- умеет использовать приемы предпереводческого и постпереводческого анализа; пользоваться техниками анализа, самоанализа используемых речевых средств в переводческой деятельности на базовом уровне
Уровень 3	- умеет использовать приемы предпереводческого и постпереводческого анализа; пользоваться техниками анализа, самоанализа используемых речевых средств в переводческой деятельности на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	- владеет навыками всесторонней подготовки к переводческому мероприятию; использования методики предпереводческого анализа, включая поиск информации в справочной литературе и компьютерной сети; использования методики постпереводческого анализа, используя видеозапись перевода и самоанализ на продвинутом уровне
Уровень 2	- владеет навыками всесторонней подготовки к переводческому мероприятию; использования методики предпереводческого анализа, включая поиск информации в справочной литературе и компьютерной сети; использования методики постпереводческого анализа, используя видеозапись перевода и самоанализ на базовом уровне
Уровень 3	- владеет навыками всесторонней подготовки к переводческому мероприятию; использования методики предпереводческого анализа, включая поиск информации в справочной литературе и компьютерной сети; использования методики постпереводческого анализа, используя видеозапись перевода и самоанализ на пороговом уровне
ПК 1.5.: Использовать основные способы достижения эквивалентности в переводе применять основные приемы перевода	

:	
Знать:	
Уровень 1	- знает общую теорию перевода; технологии перевода с русского языка на русский жестовый язык; технологии перевода с русского жестового языка на русский язык на продвинутом уровне
Уровень 2	- знает общую теорию перевода; технологии перевода с русского языка на русский жестовый язык; технологии перевода с русского жестового языка на русский язык на базовом уровне
Уровень 3	- знает общую теорию перевода; технологии перевода с русского языка на русский жестовый язык; технологии перевода с русского жестового языка на русский язык на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	- умеет применять основные приемы перевода и переводческих трансформаций; использовать анализ во время переводческой деятельности для достижения эквивалентности на продвинутом уровне
Уровень 2	- умеет применять основные приемы перевода и переводческих трансформаций; использовать анализ во время переводческой деятельности для достижения эквивалентности на базовом уровне
Уровень 3	- умеет применять основные приемы перевода и переводческих трансформаций; использовать анализ во время переводческой деятельности для достижения эквивалентности на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	- владеет навыками осуществления нейтрального и официального регистра общения; взаимодействия в сообществе глухих, используя культурные паттерны поведения на продвинутом уровне
Уровень 2	- владеет навыками осуществления нейтрального и официального регистра общения; взаимодействия в сообществе глухих, используя культурные паттерны поведения на базовом уровне
Уровень 3	- владеет навыками осуществления нейтрального и официального регистра общения; взаимодействия в сообществе глухих, используя культурные паттерны поведения на пороговом уровне
ПК 1.6.: Осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	
:	
Знать:	
Уровень 1	- знает нормы грамматики, лексики и стилистики русского языка; нормы грамматики, лексики и стилистики русского жестового языка; разные формы русского языка на продвинутом уровне
Уровень 2	- знает нормы грамматики, лексики и стилистики русского языка; нормы грамматики, лексики и стилистики русского жестового языка; разные формы русского языка на базовом уровне
Уровень 3	- знает нормы грамматики, лексики и стилистики русского языка; нормы грамматики, лексики и стилистики русского жестового языка; разные формы русского языка на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	- умеет осуществлять перевод с русского жестового языка на русский язык в письменной форме на продвинутом уровне
Уровень 2	- умеет осуществлять перевод с русского жестового языка на русский язык в письменной форме на базовом уровне
Уровень 3	- умеет осуществлять перевод с русского жестового языка на русский язык в письменной форме на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	- владеет навыками осуществления письменного перевода с русского жестового языка на русский язык на продвинутом уровне
Уровень 2	- владеет навыками осуществления письменного перевода с русского жестового языка на русский язык на базовом уровне
Уровень 3	- владеет навыками осуществления письменного перевода с русского жестового языка на русский язык на пороговом уровне
ПК 1.7.: Осуществлять устный последовательный и синхронный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм	
:	
Знать:	

Уровень 1	- знает лексику, грамматику и стилистику русского языка; лексику, грамматику и стилистику русского жестового языка; формы и технологии перевода с русского жестового языка на русский язык на продвинутом уровне
Уровень 2	- знает лексику, грамматику и стилистику русского языка; лексику, грамматику и стилистику русского жестового языка; формы и технологии перевода с русского жестового языка на русский язык на базовом уровне
Уровень 3	- знает лексику, грамматику и стилистику русского языка; лексику, грамматику и стилистику русского жестового языка; формы и технологии перевода с русского жестового языка на русский язык на пороговом уровне
Уметь:	
Уровень 1	- умеет выражать свои мысли в соответствии с семантической, коммуникативной и структурной преемственностью; обеспечивать точное соответствие перевода русского языка на русский жестовый язык лексическому, стилистическому и смысловому содержанию, соблюдение установленных научных, технических и других терминов и определений; обеспечивать точное соответствие перевода русского жестового языка на русский язык лексическому, стилистическому и смысловому содержанию, соблюдение установленных научных, технических и других терминов и определений на продвинутом уровне
Уровень 2	- умеет выражать свои мысли в соответствии с семантической, коммуникативной и структурной преемственностью; обеспечивать точное соответствие перевода русского языка на русский жестовый язык лексическому, стилистическому и смысловому содержанию, соблюдение установленных научных, технических и других терминов и определений; обеспечивать точное соответствие перевода русского жестового языка на русский язык лексическому, стилистическому и смысловому содержанию, соблюдение установленных научных, технических и других терминов и определений на базовом уровне
Уровень 3	- умеет выражать свои мысли в соответствии с семантической, коммуникативной и структурной преемственностью; обеспечивать точное соответствие перевода русского языка на русский жестовый язык лексическому, стилистическому и смысловому содержанию, соблюдение установленных научных, технических и других терминов и определений; обеспечивать точное соответствие перевода русского жестового языка на русский язык лексическому, стилистическому и смысловому содержанию, соблюдение установленных научных, технических и других терминов и определений на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	- владеет навыками устного последовательного и синхронного перевода с русского языка на русский жестовый язык для глухих/слабослышащих граждан, владеющих русским жестовым языком; устного последовательного и синхронного перевода с русского жестового языка на русский язык для слышащих граждан на продвинутом уровне
Уровень 2	- владеет навыками устного последовательного и синхронного перевода с русского языка на русский жестовый язык для глухих/слабослышащих граждан, владеющих русским жестовым языком; устного последовательного и синхронного перевода с русского жестового языка на русский язык для слышащих граждан на базовом уровне
Уровень 3	- владеет навыками устного последовательного и синхронного перевода с русского языка на русский жестовый язык для глухих/слабослышащих граждан, владеющих русским жестовым языком; устного последовательного и синхронного перевода с русского жестового языка на русский язык для слышащих граждан на пороговом уровне
ПК 1.8.: Соблюдать профессиональную этику переводчика русского жестового языка	
:	
Знать:	
Уровень 1	- знает модели социальных ситуаций, типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации между слышащими и глухими/слабослышащими гражданами; профессиональная этика переводчика русского жестового языка на продвинутом уровне
Уровень 2	- знает модели социальных ситуаций, типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации между слышащими и глухими/слабослышащими гражданами; профессиональная этика переводчика русского жестового языка на базовом уровне
Уровень 3	- знает модели социальных ситуаций, типичных сценариев взаимодействия участников межкультурной коммуникации между слышащими и глухими/слабослышащими гражданами; профессиональная этика переводчика русского жестового языка на пороговом уровне

Уметь:	
Уровень 1	- умеет вести работу по уточнению и унификации перевода новых терминов, понятий и определений, встречающихся в русском языке и в русском жестовом языке; выполнять постпереводческий анализ; взаимодействовать с коллегами на продвинутом уровне
Уровень 2	- умеет вести работу по уточнению и унификации перевода новых терминов, понятий и определений, встречающихся в русском языке и в русском жестовом языке; выполнять постпереводческий анализ; взаимодействовать с коллегами на базовом уровне
Уровень 3	- умеет вести работу по уточнению и унификации перевода новых терминов, понятий и определений, встречающихся в русском языке и в русском жестовом языке; выполнять постпереводческий анализ; взаимодействовать с коллегами на пороговом уровне
Владеть:	
Уровень 1	- владеет навыками выполнения достоверного перевода русского языка и русского жестового языка для слышащих и глухих/слабослышащих граждан, обеспечивая взаимопонимание между ними; осуществления перевода в различных коммуникативных ситуациях и сферах общения на продвинутом уровне
Уровень 2	- владеет навыками выполнения достоверного перевода русского языка и русского жестового языка для слышащих и глухих/слабослышащих граждан, обеспечивая взаимопонимание между ними; осуществления перевода в различных коммуникативных ситуациях и сферах общения на базовом уровне
Уровень 3	- владеет навыками выполнения достоверного перевода русского языка и русского жестового языка для слышащих и глухих/слабослышащих граждан, обеспечивая взаимопонимание между ними; осуществления перевода в различных коммуникативных ситуациях и сферах общения на пороговом уровне

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Раздел 1. Входной модуль						
1.1	Участие в установочной конференции /Лаб/	5	8	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5 Л1.6 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
	Раздел 2. Раздел 2. Основной модуль						
2.1	Знакомство с профильной организацией /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.2	Знакомство с рабочим местом сурдопереводчика и особенностями его организации /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.3	Знакомство и использование технических средств, применяемых в работе сурдопереводчика /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.4	Знакомство и использование компьютерных программ, необходимых в работе сурдопереводчика /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.5	Знакомство и использование компьютерных программ, необходимых в работе сурдопереводчика /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.6	Наблюдение за деятельностью специалиста, работающего с лицами с нарушением слуха /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике

2.7	Консультация лиц с нарушением слуха совместно с наставником /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.8	Работа сурдопереводчика в учреждениях (медицинских, социальной защиты, пенсионного фонда, нотариата, юридической консультации полиции, суда) /Ср/	5	8	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.9	Работа сурдопереводчика при проведении культурно массовых и оздоровительных мероприятий и участие в их проведении /Ср/	5	8	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
2.10	Составление отчётной документации сурдопереводчика (за месяц, квартал, год) /Ср/	5	6	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Дневник практики, отчет по практике
	Раздел 3. Раздел 3. Итоговый модуль						
3.1	Зачёт /Зачёт/	5	0	ПК 1.8. ПК 1.4. ПК 1.7. ПК 1.5. ПК 1.6.	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.7Л2.1 Л2.2		Зачёт согласно ФОС

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

Не предусмотрено

5.2. Темы письменных работ

Не предусмотрено

5.3. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств прилагается

5.4. Перечень видов оценочных средств

1. Участие в установочной конференции;
2. Задания по теме "Знакомство с профильной организацией";
3. Задания по теме "Знакомство с рабочим местом сурдопереводчика и особенностями его организации";
4. Задания по теме "Знакомство и использование технических средств, применяемых в работе сурдопереводчика";
5. Задания по теме "Знакомство и использование компьютерных программ, необходимых в работе сурдопереводчика";
6. Задания по теме "Наблюдение за деятельностью специалиста, работающего с лицами с нарушением слуха";
7. Задания по теме "Консультация лиц с нарушением слуха совместно с наставником";
8. Задания по теме "Работа сурдопереводчика в учреждениях (медицинских, социальной защиты, пенсионного фонда, нотариата, юридической консультации полиции, суда)";
9. Задания по теме "Работа сурдопереводчика при проведении культурно массовых и оздоровительных мероприятий и участие в их проведении";
10. Задания по теме "Составление отчётной документации сурдопереводчика (за месяц, квартал, год)";
11. Участие в конференции по итогам практики, предоставление фото и/или видеотчета о деятельности во время практики

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Сутырина М. П., Огурцова Н. А.	Теория и практика сурдоперевода: дактилология: учебное пособие	Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2017
Л1.2	Зайцева Г. Л.	Жестовая речь. Дактилология: учебник для студ. вузов	М.: ВЛАДОС, 2000
Л1.3	Димскис Л. С., Кречетова Е. Ф., Зайцева Г. Л., Комарова А. А.	Изучаем жестовый язык: учебное пособие для студ. дефектол. фак. высш. пед. учеб. заведений	М.: Академия, 2002

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.4	Харламенков А. Е.	Короткие слова: предлоги, частицы, союзы. Справочник переводчика русского жестового языка: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2025
Л1.5	Харламенков А. Е.	Русский жестовый язык. Постановка рук: практическое пособие для спо	Москва: Юрайт, 2025
Л1.6	Харламенков А. Е.	Теория русского жестового языка: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2025
Л1.7	Харламенков А. Е.	Русский жестовый язык. Начала: учебник для спо	Москва: Юрайт, 2025

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Вилсон Г., Макклафлин К.	Язык жестов - путь к успеху: научно-популярная литература	СПб.: Питер, 2001
Л2.2	Беляева О. Л., Карпова Г. А.	Современная сурдопедагогика: из прошлого в настоящее: учебное пособие	Красноярск : КГПУ им. В.П. Астафьева, 2016

6.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

Для освоения дисциплины необходим компьютер с графической операционной системой, офисным пакетом приложений, интернет-браузером, программой для чтения PDF-файлов, программой для просмотра изображений и видеофайлов и программой для работы с архивами.

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Elibrary.ru: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических изданиях по науке, технологии, медицине и образованию. Адрес: <http://elibrary.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
2. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека онлайн». Адрес: <https://biblioclub.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
3. Электронно-библиотечная система издательства «ЛАНЬ». Адрес: e.lanbook.com. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
4. Образовательная платформа «Юрайт». Адрес: <https://urait.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.
5. ИС Антиплагиат: система обнаружения заимствований. Адрес: <https://krasspu.antiplagiat.ru>. Режим доступа: Индивидуальный неограниченный доступ.

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

Перечень учебных аудиторий и помещений закрепляется ежегодным приказом «О закреплении аудиторий и помещений в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева на текущий год» с обновлением перечня программного обеспечения и оборудования в соответствии с требованиями ФГОС ВО, в том числе:

1. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации
2. Помещения для самостоятельной работы обучающихся
3. Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования
4. Перечень лабораторий.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Практика является обязательным разделом основной образовательной программы бакалавриата.

Для успешного освоения практики необходимо:

- планировать прохождение практики, график работы в образовательной организации;
- своевременно выполнять задания практик;
- не затягивать оформление отчетной документации;
- не затягивать решение вопросов, связанных с получением положительной оценки на зачете;
- в случае возникновения проблем с оформлением отчетной документации обращаться к преподавателю на кафедру коррекционной педагогики в дни консультаций;
- необходимо выделить время для написания отчета, подготовки доклада для выступления на итоговой конференции по практике.

Во время прохождения практики студент - практикант:

- Организует свою деятельность в соответствии с требованиями, подчиняясь правилам внутреннего трудового распорядка организации, соблюдает инструкции, выполняет распоряжения администрации организации и руководителей практики.
- Составляет перспективный план работы, согласовывая его с методистом образовательной организации.
- Соблюдает утвержденный график работы, присутствует на практике ежедневно в течение 6 часов, своевременно извещает методиста о причинах отсутствия.
- Обращается к руководителям практики института, методисту, администрации и сотрудникам образовательной организации по всем вопросам, возникающим в ходе прохождения практики.
- Изучает необходимую для работы специальную методическую, педагогическую, психологическую литературу.
- Участвует в групповых семинарах, тренингах, консультациях, проводимых в процессе учебной практики.
- Пользуется библиотекой, кабинетами образовательной организации и находящимися в них учебно-методическими пособиями, литературой, документацией.
- Ведет всю требуемую документацию по практике.
- Соблюдает контрольные сроки выполнения программы практики и своевременно оформляет отчетную документацию.

- Вносит предложения по совершенствованию образовательно-коррекционного процесса образовательной организации, организации практики, совершенствованию практической подготовки.